



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Letnik 61

9. april 2018

Vsebina

IV Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Sodišče Evropske unije

2018/C 123/01 Zadnje objave Sodišča Evropske unije v *Uradnem listu Evropske unije* 1

V Objave

SODNI POSTOPKI

Sodišče

2018/C 123/02 Zadeva C-304/16: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 7. februarja 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)–Združeno kraljestvo) – The Queen, à la na predlog: American Express Co./The Lords Commissioners of Her Majesty's Treasury (Predhodno odločanje — Uredba (EU) 2015/751 — Medbančne provizije za kartične plačilne transakcije — Člen 1(5) — Izenačenje tristranske sheme plačilnih kartic s štiristransko shemo plačilnih kartic — Pogoji — Izdaja kartičnih plačilnih instrumentov s strani tristranske sheme plačilnih kartic „s partnerjem, ki souporablja blagovno znamko, ali prek posrednika“ — Člen 2(18) — Pojem „tristranska shema plačilnih kartic“ — Veljavnost) 2

2018/C 123/03 Zadeva C-359/16: Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 6. februarja 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Hof van Cassatie – Belgija) – kazenski postopek zoper Ömerja Altuna, Abubekirja Altuna, Sedrettina Maksutogullarija, Yunusa Altuna, Absa NV, M. Sedat BVBA, Alnur BVBA (Predhodno odločanje — Delavci migranti — Socialna varnost — Zakonodajca, ki se uporablja — Uredba (EGS) št. 1408/71 — Člen 14, točka 1(a) — Napoteni delavci — Uredba (EGS) št. 574/72 — Člen 11(1)(a) — Potrdilo E 101 — Dokazna moč — Potrdilo, ki je bilo pridobljeno ali se je uveljavljalo na podlagi goljufije) 3

2018/C 123/04	Zadeva C-380/16: Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 8. februarja 2018 – Evropska komisija/Zvezna republika Nemčija (Neizpolnitev obveznosti države — Obdavčitev — Davek na dodano vrednost (DDV) — Direktiva 2006/112/ES — Člen 73 — Davčna osnova — Členi od 306 do 310 — Posebna ureditev za potovalne agencije — Izključitev iz te ureditve prodaje podjetjem, davčnim zavezancem — Splošna določitev davčne osnove za dano obdobje — Nezdržljivost)	3
2018/C 123/05	Zadeva C-590/16: Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 8. februarja 2018 – Evropska komisija/Helenska republika (Neizpolnitev obveznosti države — Direktiva 2008/118/ES — Člen 7 — Splošni režim za trošarino — Oskrba z naftnimi derivati brez obračuna trošarine — Bencinske črpalke na mejah Helenske republike s tretjimi državami — Obveznost plačila trošarine — Pojem „sprostitve v porabo“ trošarinskega blaga — Pojem „odprema iz režima odloga plačila trošarine“)	4
2018/C 123/06	Zadeva C-643/16: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 7. februarja 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe High Court of Justice (England & Wales), Queen’s Bench Division (Administrative Court) – Združeno kraljestvo) – The Queen, na predlog American Express Co./The Lords Commissioners of Her Majesty’s Treasury (Predhodno odločanje — Direktiva (EU) 2015/2366 — Plačilne storitve na notranjem trgu — Člen 35(1) — Zahteve na področju dostopa ponudnikov plačilnih storitev, ki imajo dovoljenje ali so registrirani, do plačilnih sistemov — Člen 35(2), prvi pododstavek, točka (b) — Neuporaba teh zahtev za plačilne sisteme, v katerih so izključno ponudniki plačilnih storitev, ki spadajo v skupino — Uporaba navedenih zahtev za tristranske sheme plačilnih kartic, ki so sklenile sporazume o souporabi blagovnih znamk ali zastopništvu — Veljavnost)	5
2018/C 123/07	Zadeva C-144/17: Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 8. februarja 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunale Amministrativo Regionale Calabria – Italija) – Lloyd’s of London/Agenzia Regionale per la Protezione dell’Ambiente della Calabria (Predhodno odločanje — Javna naročila — Člena 49 in 56 PDEU — Direktiva 2004/18/ES — Razlogi za izključitev iz sodelovanja pri javnem razpisu — Zavarovalne storitve — Sodelovanje več skupin podjetij družbe Lloyd’s of London pri istem javnem razpisu — Podpis generalnega zastopnika družbe Lloyd’s of London za zadevno državo na ponudbah — Načela preglednosti, enakega obravnavanja in prepovedi diskriminacije — Sorazmernost)	6
2018/C 123/08	Zadeva C-181/17: Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 8. februarja 2018 – Evropska komisija/Kraljevina Španija (Neizpolnitev obveznosti države — Prometna politika — Uredba (ES) št. 1071/2009 — prevoz po cesti — Dovoljenje za javni prevoz — Pogoji za dodelitev — Člen 3(1) in (2) — Člen 5(b) — Število potrebnih vozil — Nacionalni predpisi — Strožji pogoji za dodelitev — Večje minimalno število vozil)	6
2018/C 123/09	Zadeva C-508/17 P: Pritožba, ki jo je CBA Spielapparate- und Restaurantbetriebs GmbH vložila 19. avgusta 2017 zoper sklep Splošnega sodišča (tretji senat) z dne 19. junija 2017 v zadevi T-906/16, CBA Spielapparate- und Restaurantbetriebs GmbH/Evropska komisija	7
2018/C 123/10	Zadeva C-703/17: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Oberlandesgericht Wien (Avstrija) 15. decembra 2017 – Adelheid Krahl/Universität Wien	7
2018/C 123/11	Zadeva C-713/17: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Landesverwaltungsgericht Oberösterreich (Avstrija) 21. decembra 2017 – Ahmad Shah Ayubi	8
2018/C 123/12	Zadeva C-721/17: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Amtsgericht Hannover (Nemčija) 27. decembra 2017 – Sebastien Vollmer, Vera Sagalov/Swiss Global Air Lines AG	8
2018/C 123/13	Zadeva C-4/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesfinanzhof (Nemčija) 3. januarja 2018 – Michael Winterhoff, stečajni upravitelj družbe DIREKTexpress Holding AG/Finanzamt Ulm	9

2018/C 123/14	Zadeva C-5/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesfinanzhof (Nemčija) 3. januarja 2018 – Jochen Eisenbeis, stečajni upravitelj družbe JUREX GmbH/Bundeszentralamt für Steuern	10
2018/C 123/15	Zadeva C-16/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Verwaltungsgerichtshof (Avstrija) 9. januarja 2018 – Michael Dobersberger	10
2018/C 123/16	Zadeva C-17/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunalul Mureş (Romunija) 9. januarja 2018 – kazenski postopek zoper Virgila Mailata, Delio Eleno Mailat, Apcom Select SA	11
2018/C 123/17	Zadeva C-22/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Amtsgericht Darmstadt (Nemčija) 11. januarja 2018 – TopFit e.V., Daniele Biffi/Deutscher Leichtathletikverband e.V.	12
2018/C 123/18	Zadeva C-31/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Administrativen sad Sofia-grad (Bolgarija) 17. januarja 2018 – „Elektrozpredelenie Jug“ EAD/Komisija za energiyno i vodno regulirane (KEVR)	12
2018/C 123/19	Zadeva C-122/18: Tožba, vložena 14. februarja 2018 – Evropska komisija/Italijanska republika	13

Splošno sodišče

2018/C 123/20	Zadeva T-731/15: Sodba Splošnega sodišča z dne 21. februarja 2018 – Klyuyev/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi zaradi razmer v Ukrajini — Zamrznitev sredstev — Seznam oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov — Ohranitev imena tožeče stranke na seznamu — Obveznost obrazložitve — Pravna podlaga — Dejanska podlaga — Očitna napaka pri presoji — Pravica do obrambe — Lastninska pravica — Pravica do ugleda — Sorazmernost — Varstvo temeljnih pravic, ki je enakovredno varstvu, zagotovljenemu znotraj Unije — Ugovor nezakonitosti)	15
2018/C 123/21	Zadeva T-118/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 20. februarja 2018 – Deutsche Post/EUIPO – bpost (BEPOST) (Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava besedne znamke Evropske unije BEPOST — Prejšnja figurativna znamka Evropske unije ePost prejšnja nacionalna besedna znamka POST — Neregistrirana znamka oziroma znak, ki se uporablja v gospodarskem prometu, POST — Relativni razlog za zavrnitev — Neobstoj verjetnosti zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001) — Člen 8(4) Uredbe št. 207/2009 (postal člen 8(4) Uredbe 2017/1001) — Neobstoj škodovanja ugledu in neobstoj oslabitve — Člen 8(5) Uredbe št. 207/2009 (postal člen 8(5) Uredbe 2017/1001) — Dokazi, ki so bili prvič predloženi pred Splošnim sodiščem)	16
2018/C 123/22	Zadeva T-445/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 23. februarja 2018 – Schniga/USRS (Gala Schnico) (Žlahtniteljske pravice — Prijava za žlahtniteljsko pravico v Skupnosti za rastlinsko sorto Gala Schnico — Preizkušanje — Obveznost obrazložitve — Člen 75, prvi stavek, Uredbe (ES) št. 2100/94 — Izenačenost — Člen 8 Uredbe št. 2100/94 — Dodatno preizkušanje — Člen 57(3) Uredbe št. 2100/94 — Enako obravnavanje — Pregled dejstev po uradni dolžnosti s strani USRS — Člen 76 Uredbe št. 2100/94)	17
2018/C 123/23	Zadeva T-727/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 21. februarja 2018 – Repower/EUIPO – repowermap.org (REPOWER) (Znamka Evropske unije — Odločba odbora za pritožbe o razveljavitvi prejšnje odločbe — Člen 80 Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 103 Uredbe (EU) 2017/1001) — Splošno pravno načelo, ki dovoljuje umik nezakonitega upravnega akta)	17

2018/C 123/24	Zadeva T-45/17: Sodba Splošnega sodišča z dne 20. februarja 2018 – Kwang Yang Motor/EUIPO – Schmidt (CK1) (Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava besedne znamke Evropske unije CK1 — Prejšnja figurativna znamka Evropske unije CK — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001))	18
2018/C 123/25	Zadeva T-179/17: Sodba Splošnega sodišča z dne 21. februarja 2018 – Laboratoire Nuxe/EUIPO – Camille in Tariot (NYouX) (Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Evropske unije NY ouX — Prejšnja nacionalna besedna znamka NUXE — Obveznost obrazložitve — Člen 75, prvi stavek, Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 94(1), prvi stavek, Uredbe (EU) 2017/1001) — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Podobnost proizvodov — Podobnost znakov — Razlikovalni učinek — Člen 8(1)(b) Uredbe št. 207/2009 (postal člen 8(1)(b) Uredbe 2017/1001))	19
2018/C 123/26	Zadeva T-210/17: Sodba Splošnega sodišča z dne 22. februarja 2018 – International Gaming Projects/EUIPO – Zitro IP (TRIPLE TURBO) (Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Evropske unije TRIPLE TURBO — Prejšnja figurativna znamka Evropske unije TURBO — Relativni razlog za zavrnitev — Neobstoj verjetnosti zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001))	19
2018/C 123/27	Zadeva T-711/14: Sklep Splošnega sodišča z dne 9. februarja 2018 – Arcofin in drugi/Komisija (Ničnostna tožba — Državne pomoči — Pomoč, ki jo je Belgija dodelila finančnim zadrugam skupine ARCO — Sistem jamstva, ki štiti deleže fizičnih oseb, ki so družbeniki teh družb — Sklep o razglasitvi pomoči za nezdržljivo z notranjim trgov — Selektivna prednost — Ukrep, ki izkrivlja ali bi lahko izkrivljaj konkurenco in vplival na trgovino med državami članicami — Ukrep za odpravo resne motnje v gospodarstvu države članice — Legitimno pričakovanje — Tožba, ki je delno očitno nedopustna in delno očitno brez pravne podlage)	20
2018/C 123/28	Zadeva T-436/16: Sklep Splošnega sodišča z dne 7. februarja 2018 – AEIM in Kazenas/Komisija (Odškodninska tožba — Zastaranje — Neobstoj dokaza o škodi — Tožba, ki jo je očitno treba zavrniti)	21
2018/C 123/29	Zadeva T-919/16: Sklep Splošnega sodišča z dne 1. februarja 2018 – Collins/Parlament (Privilegiji in imuniteta — Član Evropskega parlamenta — Odločba o nezaščiti imunitete in privilegijev — Tožba, ki je očitno nedopustna — Očitna nepristojnost — Tožba, ki je očitno brez pravne podlage)	21
2018/C 123/30	Zadeva T-786/16: Tožba, vložena 12. decembra 2017 – PV/Komisija	22
2018/C 123/31	Zadeva T-47/18: Tožba, vložena 29. januarja 2018 – UZ/Parlament	24
2018/C 123/32	Zadeva T-54/18: Tožba, vložena 31. januarja 2018 – Fashion Energy/EUIPO – Retail Royalty (1 st AMERICAN)	25
2018/C 123/33	Zadeva T-62/18: Tožba, vložena 6. februarja 2018 – Aeris Invest/SRB	25
2018/C 123/34	Zadeva T-204/17: Sklep Splošnega sodišča z dne 7. februarja 2018 – Alfa Laval Flow Equipment (Kunshan)/Komisija	27

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

SODIŠČE EVROPSKE UNIJE

Zadnje objave Sodišča Evropske unije v Uradnem listu Evropske unije*(2018/C 123/01)***Zadnja objava**

UL C 112, 26.3.2018

Prejšnje objave

UL C 104, 19.3.2018

UL C 94, 12.3.2018

UL C 83, 5.3.2018

UL C 72, 26.2.2018

UL C 63, 19.2.2018

UL C 52, 12.2.2018

Ta besedila so na voljo na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Objave)

SODNI POSTOPKI

SODIŠČE

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 7. februarja 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)– Združeno kraljestvo) – The Queen, à la na predlog: American Express Co./The Lords Commissioners of Her Majesty's Treasury

(Zadeva C-304/16) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Uredba (EU) 2015/751 — Medbančne provizije za kartične plačilne transakcije — Člen 1(5) — Izenačenje tristranske sheme plačilnih kartic s štiristransko shemo plačilnih kartic — Pogoji — Izdaja kartičnih plačilnih instrumentov s strani tristranske sheme plačilnih kartic „s partnerjem, ki souporablja blagovno znamko, ali prek posrednika“ — Člen 2(18) — Pojem „tristranska shema plačilnih kartic“ — Veljavnost)

(2018/C 123/02)

Jezik postopka: angleščina

Predložitevno sodišče

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: The Queen, na predlog: American Express Co.

Tožena stranka: The Lords Commissioners of Her Majesty's Treasury

ob udeležbi: Diners Club International Limited, MasterCard Europe SA

Izrek

1. Člen 1(5) Uredbe (EU) 2015/751 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2015 o medbančnih provizijah za kartične plačilne transakcije je treba razlagati tako, da v okviru sporazuma med partnerjem, ki souporablja blagovno znamko, ali zastopnikom na eni strani in tristransko shemo plačilnih kartic na drugi za to, da bi se za to shemo štelo, da kartične plačilne instrumente izdaja skupaj s partnerjem, ki souporablja blagovno znamko, ali prek zastopnika in da torej velja za štiristransko shemo plačilnih kartic v smislu člena 1(5) te uredbe, ni potrebno, da ta partner, ki souporablja blagovno znamko, ali ta zastopnik deluje kot izdajatelj v smislu člena 2, točka 2, te uredbe.
2. V okviru preučitve drugega vprašanja za predhodno odločanje ni bil ugotovljen noben element, ki bi lahko vplival na veljavnost člena 1(5) in člena 2, točka 18, Uredbe 2015/751.

⁽¹⁾ UL C 270, 25.7.2016.

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 6. februarja 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Hof van Cassatie – Belgija) – kazenski postopek zoper Ömerja Altuna, Abubekirja Altuna, Sedrettina Maksutogullarija, Yunusa Altuna, Absa NV, M. Sedat BVBA, Alnur BVBA

(Zadeva C-359/16) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Delavci migranti — Socialna varnost — Zakonodaja, ki se uporablja — Uredba (EGS) št. 1408/71 — Člen 14, točka 1(a) — Napoteni delavci — Uredba (EGS) št. 574/72 — Člen 11(1)(a) — Potrđilo E 101 — Dokazna moč — Potrđilo, ki je bilo pridobljeno ali se je uveljavljalo na podlagi goljufije)

(2018/C 123/03)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitevno sodišče

Hof van Cassatie

Stranke v postopku v glavni stvari

Ömer Altun, Abubekir Altun, Sedrettin Maksutogullari, Yunus Altun, Absa NV, M. Sedat BVBA, Alnur BVBA

ob udeležbi: Openbaar Ministerie

Izrek

Člen 14, točka (1)(a), Uredbe Sveta (EGS) št. 1408/71 z dne 14. junija 1971 o uporabi sistemov socialne varnosti za zaposlene osebe in njihove družinske člane, ki se gibljejo v Skupnosti, v različici, ki je bila spremenjena in posodobljena z Uredbo Sveta (ES) št. 118/97 z dne 2. decembra 1996, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 631/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004, in člen 11(1)(a) Uredbe Sveta (EGS) št. 574/72 z dne 21. marca 1972 o določitvi postopka za izvajanje Uredbe št. 1408/71, v različici, ki je bila spremenjena in posodobljena z Uredbo št. 118/97, je treba razlagati tako, da lahko – kadar se nosilec države članice, v katero so bili delavci napoteni, na nosilca izdajatelja potrđil E 101 obrne s prošnjo za ponovno preučitev in odvzem teh potrđil glede na elemente, zbrane v okviru sodne preiskave, na podlagi katerih je mogoče ugotoviti, da so bila ta potrđila pridobljena ali so se uveljavljala na goljufiv način, in nosilec izdajatelj teh elementov ni upošteval pri ponovnem preizkusu utemeljenosti izdaje navedenih potrđil – nacionalno sodišče v okviru postopka, uvedenega zoper osebe, za katere se sumi, da so napotene delavce zaposlile z uporabo takih potrđil, ta potrđila zavrne, če na podlagi navedenih elementov in ob spoštovanju jamstev pravice do poštenega sojenja, ki morajo biti tem osebam dane, ugotovi obstoj take goljufije.

⁽¹⁾ UL C 335, 12.9.2016.

Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 8. februarja 2018 – Evropska komisija/Zvezna republika Nemčija

(Zadeva C-380/16) ⁽¹⁾

(Neizpolnitev obveznosti države — Obdavčitev — Davek na dodano vrednost (DDV) — Direktiva 2006/112/ES — Člen 73 — Davčna osnova — Členi od 306 do 310 — Posebna ureditev za potovalne agencije — Izključitev iz te ureditve prodaje podjetjem, davčnim zavezancem — Splošna določitev davčne osnove za dano obdobje — Nezdržljivost)

(2018/C 123/04)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: M. Owsiany-Hornung in M. Wasmeier, agenta)

Tožena stranka: Zvezna republika Nemčija (zastopnika: T. Henze in R. Kanitz, agenta)

Intervenientka v podporo tožene stranke: Kraljevina Nizozemska (zastopnice: M. K. Bulterman, C. S. Schillemans in B. Koopman, agentke)

Izrek

- 1) Zvezna republika Nemčija s tem, da je iz posebne ureditve davka na dodano vrednost, ki se uporablja za potovalne agencije, izključila potovalne storitve za davčne zavezance, ki jih uporabljajo za svoje podjetje in s tem, da je potovalnim agencijam, če za njih velja navedena ureditev, odobrila, da določijo splošno davčno osnovo davka na dodano vrednost za skupine storitev ali za vse storitve, ki se opravijo v davčnem obdobju, ni izpolnila obveznosti, ki jih ima v skladu s členom 73 in členi od 306 do 310 Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost.
- 2) Zvezni republiki Nemčiji se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 314, 29.8.2016.

Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 8. februarja 2018 – Evropska komisija/Helenska republika

(Zadeva C-590/16) ⁽¹⁾

(Neizpolnitev obveznosti države — Direktiva 2008/118/ES — Člen 7 — Splošni režim za trošarino — Oskrba z naftnimi derivati brez obračuna trošarine — Bencinske črpalke na mejah Helenske republike s tretjimi državami — Obveznost plačila trošarine — Pojem „sprostitvev v porabo“ trošarinskega blaga — Pojem „odprema iz režima odloga plačila trošarine“)

(2018/C 123/05)

Jezik postopka: grščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnici: F. Tomat in A. Kyratsou, agentki)

Tožena stranka: Helenska republika (zastopnici: E.-M. Mamouna in M. Tassopoulou, agentki)

Izrek

1. Helenska republika s tem, da je sprejela in ohranila v veljavi zakonodajo, ki dovoljuje prodajo neobdavčenih naftnih derivatov na bencinskih črpalkah družbe Katastimata Aforologiton Eidon AE na mejnih prehodih Kipoi Evrou (Grčija), Kakavia (Grčija) in Evzanoi (Grčija), ki so vsi v regijah, ki mejijo na tretje države, in sicer na Republiko Turčijo, Republiko Albanijo in Nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo, ni izpolnila svojih obveznosti na podlagi člena 7(1) Direktive Sveta 2008/118/ES z dne 16. decembra 2008 o splošnem režimu za trošarino in o razveljavitvi Direktive 92/12/EGS.
2. Helenski republiki se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 30, 30.1.2017.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 7. februarja 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) – Združeno kraljestvo) – The Queen, na predlog American Express Co./The Lords Commissioners of Her Majesty's Treasury

(Zadeva C-643/16) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Direktiva (EU) 2015/2366 — Plačilne storitve na notranjem trgu — Člen 35 (1) — Zahteve na področju dostopa ponudnikov plačilnih storitev, ki imajo dovoljenje ali so registrirani, do plačilnih sistemov — Člen 35(2), prvi pododstavek, točka (b) — Neuporaba teh zahtev za plačilne sisteme, v katerih so izključno ponudniki plačilnih storitev, ki spadajo v skupino — Uporaba navedenih zahtev za tristranske sheme plačilnih kartic, ki so sklenile sporazume o souporabi blagovnih znamk ali zastopništvu — Veljavnost)

(2018/C 123/06)

Jezik postopka: angleščina

Predložitevno sodišče

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: The Queen, na predlog American Express Co.

Tožena stranka: The Lords Commissioners of Her Majesty's Treasury

Ob udeležbi: Diners Club International Limited, MasterCard Europe SA

Izrek

1. Člen 35(2), prvi pododstavek, točka (b), Direktive (EU) 2015/2366 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2015 o plačilnih storitvah na notranjem trgu, spremembah direktiv 2002/65/ES, 2009/110/ES ter 2013/36/EU in Uredbe (EU) št. 1093/2010 ter razveljavitvi Direktive 2007/64/ES je treba razlagati tako, da je tristranska shema plačilnih kartic, ki je s partnerjem, ki souporablja blagovno znamko, sklenila sporazum o souporabi blagovnih znamk, upravičena do izjeme iz te določbe in zanjo torej ne veljajo zahteve iz člena 35(1) te direktive, če ta partner, ki souporablja blagovno znamko, ni ponudnik plačilnih storitev in v okviru te sheme ne ponuja plačilnih storitev za produkte, ki so predmet souporabe blagovnih znamk. Po drugi strani tristranska shema plačilnih kartic, ki za namene ponujanja plačilnih storitev vključuje zastopnika, ni upravičena do te izjeme in zato zanjo veljajo zahteve iz navedenega člena 35(1).
2. V okviru preučitve drugega vprašanja za predhodno odločanje ni bil ugotovljen noben element, ki bi lahko vplival na veljavnost člena 35 Direktive 2015/2366.

⁽¹⁾ UL C 78, 13.3.2017.

Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 8. februarja 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunale Amministrativo Regionale Calabria – Italija) – Lloyd’s of London/Agencia Regionale per la Protezione dell’Ambiente della Calabria

(Zadeva C-144/17) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Javna naročila — Člena 49 in 56 PDEU — Direktiva 2004/18/ES — Razlogi za izključitev iz sodelovanja pri javnem razpisu — Zavarovalne storitve — Sodelovanje več skupin podjetij družbe Lloyd’s of London pri istem javnem razpisu — Podpis generalnega zastopnika družbe Lloyd’s of London za zadevno državo na ponudbah — Načela preglednosti, enakega obravnavanja in prepovedi diskriminacije — Sorazmernost)

(2018/C 123/07)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Tribunale Amministrativo Regionale Calabria

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Lloyd’s of London

Tožena stranka: Agencia Regionale per la Protezione dell’Ambiente della Calabria

Izrek

Načela preglednosti, enakega obravnavanja in prepovedi diskriminacije, ki izhajajo iz členov 49 in 56 PDEU ter ki so navedena v členu 2 Direktive 2004/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil gradenj, blaga in storitev, je treba razlagati tako, da ne nasprotujejo ureditvi države članice, kakršna je ta v postopku v glavni stvari, ki ne dopušča izključitve dveh „syndicates“ družbe Lloyd’s of London iz sodelovanja pri istem postopku oddaje javnega naročila zavarovalnih storitev zgolj zato, ker je njuni ponudbi podpisal generalni zastopnik družbe Lloyd’s of London za to državo članico, omogoča pa, nasprotno, da se ju izključi, če je na podlagi nedvoumnih dokazov razvidno, da njuni ponudbi nista bili oblikovani neodvisno.

⁽¹⁾ UL C 213, 3.7.2017.

Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 8. februarja 2018 – Evropska komisija/Kraljevina Španija

(Zadeva C-181/17) ⁽¹⁾

(Neizpolnitev obveznosti države — Prometna politika — Uredba (ES) št. 1071/2009 — prevoz po cesti — Dovoljenje za javni prevoz — Pogoji za dodelitev — Člen 3(1) in (2) — Člen 5(b) — Število potrebnih vozil — Nacionalni predpisi — Strožji pogoji za dodelitev — Večje minimalno število vozil)

(2018/C 123/08)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: J. Hottiaux in J. Rius, agenta)

Tožena stranka: Kraljevina Španija (zastopnik: V. Ester Casas, agent)

Izrek

1. Kraljevina Španija s tem, da je od podjetij, ki imajo na voljo najmanj tri vozila, zahtevala pridobitev dovoljenja za javni prevoz, ni izpolnila obveznosti, ki jih ima v skladu s členom 3(1) in (2) ter členom 5(b) Uredbe (ES) št. 1071/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih glede pogojev za opravljanje dejavnosti cestnega prevoznika in o razveljavitvi Direktive Sveta 96/26/ES.
2. Kraljevini Španiji se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 195, 19.6.2017.

Pritožba, ki jo je CBA Spielapparate- und Restaurantbetriebs GmbH vložila 19. avgusta 2017 zoper sklep Splošnega sodišča (tretji senat) z dne 19. junija 2017 v zadevi T-906/16, CBA Spielapparate- und Restaurantbetriebs GmbH/Evropska komisija

(Zadeva C-508/17 P)

(2018/C 123/09)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Pritožnica: CBA Spielapparate- und Restaurantbetriebs GmbH (zastopnik: A. Schuster, odvetnik)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija

Sodišče Evropske unije (deseti senat) je s sklepom z dne 8. februarja 2018 zavrnil pritožbo in pritožnici naložil plačilo njenih stroškov.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Oberlandesgericht Wien (Avstrija) 15. decembra 2017 – Adelheid Krahl/Universität Wien

(Zadeva C-703/17)

(2018/C 123/10)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Oberlandesgericht Wien

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnica: Adelheid Krahl

Nasprotna stranka: Universität Wien

Vprašnji za predhodno odločanje

Prvo vprašanje:

Ali je treba pravo Unije, zlasti člen 45 PDEU, člen 7(1) Uredbe (EU) št. 492/2011 (¹) Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2011 o prostem gibanju delavcev v Uniji ter člena 20 in 21 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, razlagati tako, da nasprotuje ureditvi, po kateri se s strokovnega vidika upošteva prejšnja obdobja zaposlitve člana pedagoškega osebja univerze na Dunaju, ne glede na to, ali gre za obdobja zaposlitve na univerzi na Dunaju ali na drugih domačih ali tujih univerzah ali v primerljivih ustanovah, upoštevajo le do skupne dobe treh oziroma štirih let?

Drugo vprašanje:

Ali je sistem nagrajevanja, ki ne določa polnega upoštevanja s strokovnega vidika upoštevni prejšnjih obdobj zaposlitve, hkrati pa z dobo zaposlitve pri istem delodajalcu povezuje višjo plačo, v nasprotju s prostim gibanjem delavcev iz člena 45 (2) PDEU in člena 7(1) Uredbe (EU) št. 492/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2011 o prostem gibanju delavcev v Uniji?

⁽¹⁾ UL 2011, L 141, str. 1.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Landesverwaltungsgericht Oberösterreich
(Avstrija) 21. decembra 2017 – Ahmad Shah Ayubi**

(Zadeva C-713/17)

(2018/C 123/11)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Landesverwaltungsgericht Oberösterreich

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnik: Ahmad Shah Ayubi

Nasprotna stranka: Bezirkshauptmannschaft Linz-Land

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 29 Direktive 2011/95/EU ⁽¹⁾, ki določa obveznost države članice, da zagotovi, da upravičenci do mednarodne zaščite (v državi članici, ki jim je to zaščito priznala) prejemajo potrebno socialno pomoč, kot jo prejemajo državljani te države članice, razlagati tako, da izpolnjuje merila za neposredno uporabo, ki jih je v sodni praksi razvilo Sodišče Evropske unije?
2. Ali je treba člen 29 Direktive 2011/95/EU razlagati tako, da nasprotuje nacionalni določbi, ki le imetnikom pravice do azila z dovoljenjem za stalno prebivanje v polni višini priznava socialno pomoč v obliki zajamčenih minimalnih sredstev glede na potrebe in s tem v enakem obsegu kakor državljanom te države članice, omejevanje dajatev socialne pomoči iz zajamčenih minimalnih sredstev glede na potrebe pa določa za tiste imetnike pravice do azila, ki jim je bilo izdano le dovoljenje za začasno prebivanje, in te osebe s tem glede višine socialne pomoči izenačuje z osebami, upravičenimi do subsidiarne zaščite?

⁽¹⁾ Direktiva 2011/95/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o standardih glede pogojev, ki jih morajo izpolnjevati državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, da so upravičeni do mednarodne zaščite, glede enotnega statusa beguncev ali oseb, upravičenih do subsidiarne zaščite, in glede vsebine te zaščite (UL 2011, L 337, str. 9).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Amtsgericht Hannover (Nemčija)
27. decembra 2017 – Sebastien Vollmer, Vera Sagalov/Swiss Global Air Lines AG**

(Zadeva C-721/17)

(2018/C 123/12)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Amtsgericht Hannover

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: Sebastien Vollmer, Vera Sagalov

Tožena stranka: Swiss Global Air Lines AG

Vprašani za predhodno odločanje

1. Ali pravica do odškodnine v skladu s členom 7 Uredbe (ES) št. 261/2004 ⁽¹⁾ obstaja tudi v primeru, če potnik zaradi zamude pod tremi urami pri prihodu zamudi povezovalni let, posledica česar je zamuda treh ur ali več v končnem namembnem kraju, pri čemer pa sta leta opravila različna letalska prevoznika?
2. Ali pravica do odškodnine v skladu s členom 7 Uredbe (ES) št. 261/2004 obstaja tudi v primeru, če so različni letalski prevozniki del iste skupine povezanih družb?

⁽¹⁾ Uredba (ES) št. 261/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o določitvi skupnih pravil glede odškodnine in pomoči potnikom v primerih zavrnitve vkrcanja, odpovedi ali velike zamude letov ter o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 295/91 (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 7, zvezek 8, str. 10).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesfinanzhof (Nemčija) 3. januarja 2018 –
Michael Winterhoff, stečajni upravitelj družbe DIREKTexpress Holding AG/Finanzamt Ulm**

(Zadeva C-4/18)

(2018/C 123/13)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bundesfinanzhof

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Michael Winterhoff, stečajni upravitelj družbe DIREKTexpress Holding AG

Tožena stranka: Finanzamt Ulm

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je podjetnik, ki izvaja uradno vročanje pisanj v skladu s predpisi javnega prava, „izvajalec univerzalne storitve“ v smislu člena 2, točka 13, Direktive 97/67/ES z dne 15. decembra 1997 ⁽¹⁾, ki izvaja univerzalno poštno storitev ali njene dele, in ali so te storitve v skladu s členom 132(1)(a) Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost ⁽²⁾ oproščene davka?

⁽¹⁾ Direktiva 97/67/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 1997 o skupnih pravilih za razvoj notranjega trga poštne storitve v Skupnosti in za izboljšanje kakovosti storitve (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 6, zvezek 3, str. 71).

⁽²⁾ UL 2006, L 347, str. 1.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesfinanzhof (Nemčija) 3. januarja 2018 –
Jochen Eisenbeis, stečajni upravitelj družbe JUREX GmbH/Bundeszentralamt für Steuern**

(Zadeva C-5/18)

(2018/C 123/14)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bundesfinanzhof

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Jochen Eisenbeis, stečajni upravitelj družbe JUREX GmbH

Tožena stranka: Bundeszentralamt für Steuern

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali je uradno vročanje pisanj v skladu s predpisi javnega prava (določbami zakonikov o postopku in zakonov, ki urejajo vročanje v upravnem postopku – člen 33(1) Postgesetz (zakon o pošti, v nadaljevanju: PostG)) univerzalna poštna storitev v skladu s členom 3(4) Direktive 97/67/ES z dne 15. decembra 1997 ⁽¹⁾ (Direktiva o poštnih storitvah)?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje pritrdilen:

Ali je podjetnik, ki izvaja uradno vročanje pisanj v skladu s predpisi javnega prava, „izvajalec univerzalne storitve“ v smislu člena 2, točka 13, Direktive 97/67/ES z dne 15. decembra 1997, ki izvaja univerzalno poštno storitev ali njene dele, in ali so te storitve v skladu s členom 132(1)(a) Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost ⁽²⁾ oproščene davka?

⁽¹⁾ Direktiva 97/67/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 1997 o skupnih pravilih za razvoj notranjega trga poštnih storitev v Skupnosti in za izboljšanje kakovosti storitve (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 6, zvezek 3, str. 71).

⁽²⁾ UL 2006, L 347, str. 1.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Verwaltungsgerichtshof (Avstrija) 9. januarja
2018 – Michael Dobersberger**

(Zadeva C-16/18)

(2018/C 123/15)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Verwaltungsgerichtshof

Stranki v postopku v glavni stvari

Revident: Michael Dobersberger

Druga stranka: Magistrat der Stadt Wien

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali področje uporabe Direktive 96/71/ES ⁽¹⁾ z dne 16. decembra 1996 o napotitvi delavcev na delo v okviru opravljanja storitev (v nadaljevanju: tudi na kratko: Direktiva), predvsem člen 1(3)(a), obsega tudi opravljanje storitev, kakršne so oskrba potnikov s hrano in pijačo, postrežba na vlaku ali storitve čiščenja, ki jih opravijo delavci storitvenega podjetja s sedežem v državi članici, iz katere so delavci napoteni (Madžarska), za namene izpolnjevanja pogodbe, sklenjene s prevoznikom v železniškem prometu s sedežem v državi članici gostiteljici (Avstrija), če se te storitve opravljajo na mednarodnih vlakih, ki vozijo tudi skozi državo članico gostiteljico?
2. Ali člen 1(3)(a) Direktive obsega tudi primer, da storitveno podjetje s sedežem v državi članici, iz katere so delavci napoteni, storitve, navedene v prvem vprašanju, ne opravlja za namene izpolnjevanja pogodbe, sklenjene s prevoznikom v železniškem prometu s sedežem v državi članici gostiteljici, ki ima na koncu od storitev korist (prejemnik storitev), ampak za namene izpolnjevanja pogodbe z drugim podjetjem s sedežem v državi članici gostiteljici, ki je v pogodbenem razmerju (podizvajalska veriga) s prevoznikom v železniškem prometu?
3. Ali člen 1(3)(a) Direktive obsega tudi primer, da storitveno podjetje s sedežem v državi članici, iz katere so delavci napoteni, za opravljanje storitev, navedenih v prvem vprašanju, ne uporabi lastnih delavcev, ampak delavce drugega podjetja, katerih delo mu je bilo posredovano še v državi članici, iz katere so delavci napoteni?
4. Ne glede na odgovore na vprašanja od prvega do tretjega: Ali pravo Unije, predvsem svoboda opravljanja storitev (člena 56 PDEU in 57 PDEU), nasprotuje nacionalni določbi, ki za podjetja, ki zaradi opravljanja storitve napotijo delavce na ozemlje druge države članice, določa obvezno upoštevanje pogojev za delo in zaposlitev v smislu člena 3(1) Direktive in spremljevalnih obveznosti (predvsem na primer obveznosti, ki v primeru čezmejnega napotitve delavcev zadeva prijavo organu države članice gostiteljice, in obveznosti glede razpoložljivosti dokumentov o višini plačila in o prijavi teh delavcev za socialno zavarovanje) tudi za tiste primere, v katerih (prvič) čezmejno napoteni delavci sodijo k potujočemu osebju čezmejno dejavnega prevoznika v železniškem prometu ali podjetja, ki na vlakih tega prevoznika v železniškem prometu, ki prečkajo meje držav članic, opravljajo tipične storitve prevoznika v železniškem prometu (oskrba potnikov s hrano in pijačo; postrežba na vlaku), v katerih (drugič) napotitev sploh ne temelji na pogodbi o opravljanju storitev ali vsaj ne na pogodbi o opravljanju storitev, sklenjeni med podjetjem, ki je delavce napotilo, in prejemnikom storitev v drugi državi članici, ker obveznost podjetja, ki je delavce napotilo, glede opravljanja storitev v razmerju do prejemnika storitev v drugi državi članici, temelji na podizvajalskih razmerjih (podizvajalska veriga), in v katerih (tretjič) napoteni delavci niso v delovnem razmerju s podjetjem, ki je delavce napotilo, ampak so v delovnem razmerju s tretjim podjetjem, ki je delo svojih delavcev posredovalo podjetju, ki je delavce napotilo, še v državi članici sedeža podjetja, ki je delavce napotilo?

⁽¹⁾ Direktiva Evropskega parlamenta in sveta 96/71/ES z dne 16. decembra 1996 o napotitvi delavcev na delo v okviru opravljanja storitev (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 2, str. 431).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunalul Mureş (Romunija) 9. januarja 2018 – kazenski postopek zoper Virgila Mailata, Delio Eleno Mailat, Apcom Select SA

(Zadeva C-17/18)

(2018/C 123/16)

Jezik postopka: romunščina

Predložitevno sodišče

Tribunalul Mureş

Stranke v postopku v glavni stvari

Kazenski postopek zoper: Virgil Mailat, Delia Elena Mailat, Apcom Select SA

Vprašani za predhodno odločanje

1. Ali sklenitev pogodbe, s katero družba drugi družbi odda v najem nepremičnino, v kateri so se prej opravljale dejavnosti javne postrežbe hrane v restavraciji, vključno z vsemi trajnimi neodtujljivimi osnovnimi sredstvi in inventarjem, če podjetje, ki je najemnik, nadaljuje z opravljanjem iste dejavnosti javne postrežbe hrane v restavraciji z istim imenom, kakor se je uporabljalo prej, pomeni prenos dejavnosti v smislu člena 19 in člena 29 Direktive 2006/112/ES? ⁽¹⁾
2. Če je odgovor na prvo vprašanje nikalen, ali je opisani posel opravljanje storitve, ki se lahko šteje za dajanje nepremičnin v najem v smislu člena 135(1)(l) direktive o DDV, ali opravljanje kompleksne storitve, ki se ne more šteti za oddajanje nepremičnin v najem in je po zakonu obdavčljivo?

⁽¹⁾ UL L 347, str. 1.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Amtsgericht Darmstadt (Nemčija)
11. januarja 2018 – TopFit e.V., Daniele Biffi/Deutscher Leichtathletikverband e.V.**

(Zadeva C-22/18)

(2018/C 123/17)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Amtsgericht Darmstadt

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: TopFit e.V., Daniele Biffi

Tožena stranka: Deutscher Leichtathletikverband e.V.

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člene 18, 21 in 165 PDEU razlagati tako, da določba v atletskem pravilniku zveze države članice, ki kot pogoj za udeležbo na nacionalnih prvenstvih določa državljanstvo te države članice, pomeni diskriminacijo, ki je prepovedana?
2. Ali je treba člene 18, 21 in 165 PDEU razlagati tako, da so amaterski športniki, ki nimajo državljanstva države članice, nedopustno diskriminirani, če jim zveza države članice sicer omogoča nastop na nacionalnih prvenstvih, vendar lahko tekmujejo samo „izven“ ali „brez točk“, brez pravice do sodelovanja na finalnih tekih in finalnih tekmah?
3. Ali je treba člene 18, 21 in 165 PDEU razlagati tako, da so amaterski športniki, ki nimajo državljanstva države članice, nedopustno diskriminirani, če jih zveza države članice izključuje iz podelitve nacionalnih naslovov oziroma iz uvrstitve?

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Administrativen sad Sofia-grad (Bolgarija)
17. januarja 2018 – „Elektrozpredelenie Jug“ EAD/Komisija za energijsko i vodno regulirane (KEVR)**

(Zadeva C-31/18)

(2018/C 123/18)

Jezik postopka: bolgarščina

Predložitveno sodišče

Administrativen sad Sofia-grad

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: „Elektrozapredelenie Jug“ EAD

Tožena stranka: Komisija za energiyno i vodno regulirane (KEVR)

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 2, točki 3 in 5, Direktive 2009/72/ES ⁽¹⁾ razlagati tako, da je edino merilo za razmejitev distribucijskega sistema od prenosnega sistema ter torej tudi dejavnosti „distribucije“ in „prenosa“ električne energije napetostni nivo ter da države članice, čeprav se lahko odločijo, da uporabnike sistema priključijo na eno ali drugo vrsto sistema (prenosni ali distribucijski sistem), kot dodatnega merila za razmejitev dejavnosti prenosa in distribucije ne smejo določiti lastništva premoženja, ki se uporablja za opravljanje teh dejavnosti?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje pritrdilen: ali se odjemalci električne energije, ki so priključeni na sredjenapetostni sistem, vedno štejejo za odjemalce operaterja distribucijskega sistema, ki ima licenco na določenem območju, ne glede na lastništvo obratov, na katere so neposredno priključene električne naprave teh odjemalcev, in ne glede na pogodbe, ki so jih ti odjemalci neposredno sklenili z operaterjem prenosnega sistema?
3. Če je odgovor na prvo vprašanje nikalen: ali so ob upoštevanju smisla in namena Direktive 2009/72/ES dopustne nacionalne določbe, kakršna je določba člena 1, točka 44 v povezavi s točko 20, dodatnih določb k Energetskemu zakonu, v skladu s katero „prenos električne energije“ pomeni transport električne energije po prenosnem sistemu in „prenosni sistem električne energije“ celoto električnih vodov in naprav, ki so namenjeni prenosu, transformaciji električne energije iz visoke napetosti v srednjo napetosti in porazdelitvi električne energije? Ali so pod enakimi pogoji dopustne nacionalne določbe, kakršna je določba člena 88(1) Energetskega zakona, v skladu s katero: „Distribucijo električne energije in upravljanje z distribucijskimi sistemi električne energije opravljajo operaterji distribucijskih sistemov, ki so lastniki teh sistemov na omejenem območju in ki imajo licenco za distribucijo električne energije na tem območju“?

⁽¹⁾ Direktiva 2009/72/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o skupnih pravilih notranjega trga z električno energijo in o razveljavitvi Direktive 2003/54/ES (UL 2009, L 211, str. 55).

Tožba, vložena 14. februarja 2018 – Evropska komisija/Italijanska republika

(Zadeva C-122/18)

(2018/C 123/19)

Jezik postopka: italijanščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: G. Gattinara in C. Zadra, agenta)

Tožena stranka: Italijanska republika

Predloga tožeče stranke

Sodišče naj:

— ugotovi, da Italijanska republika s tem, da ni zagotovila in še vedno ne zagotavlja, da javni organi ne prekoračijo roka 30 oziroma 60 koledarskih dni za plačilo svojih trgovinskih obveznosti, ni izpolnila obveznosti iz Direktive 2011/7/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o boju proti zamudam pri plačilih v trgovinskih poslih (UL 2011, L 48, str. 1) in zlasti obveznosti iz člena 4 te direktive;

— Italijanski republiki naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Iz elementov, s katerimi razpolaga Komisija in ki temeljijo na informacijah, ki jih je Italijanska republika predložila v predhodnem postopku, je razvidno, da 30- oziroma 60-dnevni plačilni rok iz člena 4 Direktive 2011/7/EU o boju proti zamudam pri plačilih v trgovinskih poslih ni prekoračen le s strani posameznih subjektov, temveč celih kategorij javnih organov, ne le pri posamičnem trgovinskem poslu, temveč tudi kot povprečni plačilni rok, to je glede vseh poslov, ki so jih sklenili navedeni organi, in, nazadnje, ne le v omejenem časovnem obdobju, temveč stalno od septembra 2014 do datuma vložitve te tožbe. Komisija zato šteje, da je dokazana stalna in sistematična kršitev člena 4 Direktive.

SPLOŠNO SODIŠČE

Sodba Splošnega sodišča z dne 21. februarja 2018 – Klyuyev/Svet

(Zadeva T-731/15) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi zaradi razmer v Ukrajini — Zamrznitev sredstev — Seznam oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov — Ohranitev imena tožeče stranke na seznamu — Obveznost obrazložitve — Pravna podlaga — Dejanska podlaga — Očitna napaka pri presoji — Pravica do obrambe — Lastninska pravica — Pravica do ugleda — Sorazmernost — Varstvo temeljnih pravic, ki je enakovredno varstvu, zagotovljenemu znotraj Unije — Ugovor nezakonnosti)

(2018/C 123/20)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Sergiy Klyuyev (Doneck, Ukrajina) (zastopniki: R. Gherson, T. Garner, solicitors, B. Kennelly, QC, in J. Pobjoy, barrister)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: Á. de Elera-San Miguel Hurtado in J.-P. Hix, agenta)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti, prvič, Sklepa Sveta (SZVP) 2015/1781 z dne 5. oktobra 2015 o spremembi Sklepa 2014/119/SZVP o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini (UL 2015, L 259, str. 23) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2015/1777 z dne 5. oktobra 2015 o izvajanju Uredbe (EU) št. 208/2014 o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini (UL 2015, L 259, str. 3), drugič, Sklepa Sveta (SZVP) 2016/318 z dne 4. marca 2016 o spremembi Sklepa 2014/119/SZVP o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini (UL 2016, L 60, str. 76) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2016/311 z dne 4. marca 2016 o izvajanju Uredbe (EU) št. 208/2014 o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini (UL 2016, L 60, str. 1) in, tretjič, Sklepa Sveta (SZVP) 2017/381 z dne 3. marca 2017 o spremembi Sklepa 2014/119/SZVP o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini (UL 2017, L 58, str. 34) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2017/374 z dne 3. marca 2017 o izvajanju Uredbe (EU) št. 208/2014 o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini (UL 2017, L 58, str. 1) v delu, v katerem je bilo ime tožeče stranke ohranjeno na seznam oseb, subjektov in organov za katere se uporabijo ti omejevalni ukrepi.

Izrek

1. Sklep Sveta (SZVP) 2017/381 z dne 3. marca 2017 o spremembi Sklepa 2014/119/SZVP o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini in Izvedbena uredba Sveta (EU) 2017/374 z dne 3. marca 2017 o izvajanju Uredbe (EU) št. 208/2014 o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini se razglasita za nična v delu, v katerem je bilo ime Sergiyja Klyuyeva ohranjeno na seznamu oseb, subjektov in organov, za katere se uporabijo ti omejevalni ukrepi.
2. Učinki člena 1 Sklepa 2017/381 in člena 1 Izvedbene uredbe 2017/374 se glede S. Klyuyeva ohranijo do izteka roka za vložitev pritožbe iz člena 56, prvi odstavek, Statuta Sodišča Evropske unije ali, če je pritožba vložena v tem roku, do zavrnitve pritožbe.

3. Tožba se v preostalem zavrne.
4. S. Klyuyev poleg svojih stroškov nosi stroške, ki so Svetu Evropske unije nastali v zvezi s predlogoma za razglasitev ničnosti iz tožbe in prve prilagoditvene vloge.
5. Svet poleg svojih stroškov nosi stroške, ki so S. Klyuyevu nastali v zvezi s predlogom za razglasitev delne ničnosti Sklepa 2017/381 in Izvedbene uredbe 2017/374 iz druge prilagoditvene vloge.

⁽¹⁾ UL C 68, 22.2.2016.

Sodba Splošnega sodišča z dne 20. februarja 2018 – Deutsche Post/EUIPO – bpost (BEPOST)

(Zadeva T-118/16) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava besedne znamke Evropske unije BEPOST — Prejšnja figurativna znamka Evropske unije ePost prejšnja nacionalna besedna znamka POST — Neregistrirana znamka oziroma znak, ki se uporablja v gospodarskem prometu, POST — Relativni razlog za zavrnitev — Neobstoj verjetnosti zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001) — Člen 8(4) Uredbe št. 207/2009 (postal člen 8(4) Uredbe 2017/1001) — Neobstoj škodovanja ugledu in neobstoj oslabitve — Člen 8(5) Uredbe št. 207/2009 (postal člen 8(5) Uredbe 2017/1001) — Dokazi, ki so bili prvič predloženi pred Splošnim sodiščem)

(2018/C 123/21)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Deutsche Post AG (Bonn, Nemčija) (zastopnika: K. Hamacher in G. Müllejans, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopniki: A. Folliard-Monguiral, G. Sakalaite-Orlovskiene in D. Walicka, agenti)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: bpost NV (Bruselj, Belgija) (zastopniki: sprva L. Hubert in K. Ongena, nato H. Dhondt in J. Cassiman, odvetniki)

Predmet

Tožba zoper odločbo prvega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 18. januarja 2016 (zadeva R 3107/2014-1) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama Deutsche Post in bpost.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Deutsche Post AG se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 165, 10.5.2016.

Sodba Splošnega sodišča z dne 23. februarja 2018 – Schniga/USRS (Gala Schnico)(Zadeva T-445/16) ⁽¹⁾

(Žlahtniteljske pravice — Prijava za žlahtniteljsko pravico v Skupnosti za rastlinsko sorto Gala Schnico — Preizkušanje — Obveznost obrazložitve — Člen 75, prvi stavek, Uredbe (ES) št. 2100/94 — Izenačenost — Člen 8 Uredbe št. 2100/94 — Dodatno preizkušanje — Člen 57(3) Uredbe št. 2100/94 — Enako obravnavanje — Pregled dejstev po uradni dolžnosti s strani USRS — Člen 76 Uredbe št. 2100/94)

(2018/C 123/22)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Schniga GmbH (Bolzano, Italija) (zastopnika: G. Würtenberger in R. Kunze, odvetnika)

Tožena stranka: Urad skupnosti za rastlinske sorte (USRS) (zastopniki: M. Ekvad, F. Mattina in U. Braun-Mlodecka, agenti, skupaj z A. von Mühlendahlom in H. Hartwigom, odvetnikoma)

Predmet

Tožba zoper odločbo odbora za pritožbe pri USRS z dne 22. aprila 2016 (zadeva A 005/2014) v zvezi s prijavo za žlahtniteljsko pravico Skupnosti za rastlinsko sorto Gala Schnico

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Schniga GmbH se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 364, 3.10.2016.

Sodba Splošnega sodišča z dne 21. februarja 2018 – Repower/EUIPO – repowermap.org (REPOWER)(Zadeva T-727/16) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije — Odločba odbora za pritožbe o razveljavitvi prejšnje odločbe — Člen 80 Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 103 Uredbe (EU) 2017/1001) — Splošno pravno načelo, ki dovoljuje umik nezakonitega upravnega akta)

(2018/C 123/23)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeča stranka: Repower AG (Brusio, Švica) (zastopnika: R. Kunz-Hallstein in H. P. Kunz-Hallstein, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: J. Crespo Carrillo, agent)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: repowermap.org (Bern, Švica) (zastopnik: P. González-Bueno Catalán de Ocón, odvetnik)

Predmet

Tožba zoper odločbo petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 3. avgusta 2016 (zadeva R 2311/2014-5 (REV)) v zvezi s postopkom za ugotovitev ničnosti med družbama repowermap.org in Repower.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) nosi svoje stroške in stroške, ki so nastali družbama Repower AG in repowermap.org.

⁽¹⁾ UL C 462, 12.12.2016.

Sodba Splošnega sodišča z dne 20. februarja 2018 – Kwang Yang Motor/EUIPO – Schmidt (CK1)

(Zadeva T-45/17) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava besedne znamke Evropske unije CK1 — Prejšnja figurativna znamka Evropske unije CK — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001))

(2018/C 123/24)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Kwang Yang Motor Co., Ltd (Kaohsiung, Tajvan) (zastopnika: A. González Hähnlein in A. Kleinheyer, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: J. Crespo Carrillo in D. Walicka, agenta)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenient v postopku pred Splošnim sodiščem: Udo Schmidt (Reken, Nemčija) (zastopnika: G. Rother in J. Vogtmeier, odvetnika)

Predmet

Tožba zoper odločbo drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 2. novembra 2016 (zadeva R 2193/2015-2) v zvezi s postopkom z ugovorom med U. Schmidtom in družbo Kwang Yang Motor.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Kwang Yang Motor Co., Ltd se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 78, 13.3.2017.

Sodba Splošnega sodišča z dne 21. februarja 2018 – Laboratoire Nuxe/EUIPO – Camille in Tariot (NYouX)

(Zadeva T-179/17) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Evropske unije NYouX — Prejšnja nacionalna besedna znamka NUXE — Obveznost obrazložitve — Člen 75, prvi stavek, Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 94(1), prvi stavek, Uredbe (EU) 2017/1001) — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Podobnost proizvodov — Podobnost znakov — Razlikovalni učinek — Člen 8(1)(b) Uredbe št. 207/2009 (postal člen 8(1)(b) Uredbe 2017/1001))

(2018/C 123/25)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeča stranka: Laboratoire Nuxe (Pariz, Francija) (zastopnika: P. Wilhelm in J. Roux, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: A. Folliard–Monguiral in V. Ruzek, agenta)

Drugi stranki v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO: Élisabeth Camille (Alicante, Španija) in Jean-Yves Tariot (Alicante)

Predmet

Tožba zoper odločbo petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 16. januarja 2017 (zadeva R 718/2016-5) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbo Laboratoire Nuxe na eni strani ter É. Camille in J.-Y. Tariotom na drugi strani.

Izrek

1. Odločba petega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 16. januarja 2017 (zadeva R 718/2016-5) se razveljavi.
2. EUIPO se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 144, 8.5.2017.

Sodba Splošnega sodišča z dne 22. februarja 2018 – International Gaming Projects/EUIPO – Zitro IP (TRIPLE TURBO)

(Zadeva T-210/17) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Evropske unije TRIPLE TURBO — Prejšnja figurativna znamka Evropske unije TURBO — Relativni razlog za zavrnitev — Neobstoj verjetnosti zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001))

(2018/C 123/26)

Jezik postopka: španščina

Stranke

Tožeča stranka: International Gaming Projects Ltd (Qormi, Malta) (zastopnica: M. Garayalde Niño, odvetnica)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: J. Crespo Carrillo, agent)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Zitro IP Sàrl (Luxembourg, Luksemburg) (zastopnik: A. Canela Giménez, odvetnik)

Predmet

Tožba zoper odločbo četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 8. februarja 2017 (zadeva R 119/2016-4) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama Zitro IP in International Gaming Projects.

Izrek

1. Odločba četrtega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 8. februarja 2017 (zadeva R 119/2016-4) se razveljavi.
2. EUIPO poleg svojih stroškov nosi stroške družbe International Gaming Projects Ltd.
3. Družba Zitro IP Sàrl nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 161, 22.5.2017.

Sklep Splošnega sodišča z dne 9. februarja 2018 – Arcofin in drugi/Komisija

(Zadeva T-711/14) ⁽¹⁾

(Ničnostna tožba — Državne pomoči — Pomoč, ki jo je Belgija dodelila finančnim zadrugam skupine ARCO — Sistem jamstva, ki štiti deleže fizičnih oseb, ki so družbeniki teh družb — Sklep o razglasitvi pomoči za nezdružljivo z notranjim trgov — Selektivna prednost — Ukrep, ki izkrivlja ali bi lahko izkrivljaj konkurenco in vplival na trgovino med državami članicami — Ukrep za odpravo resne motnje v gospodarstvu države članice — Legitimno pričakovanje — Tožba, ki je delno očitno nedopustna in delno očitno brez pravne podlage)

(2018/C 123/27)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeče stranke: Arcofin SCRL (Bruselj, Belgija), Arcopar SCRL (Bruselj), Arcoplus (Bruselj) (zastopniki: R. Martens, A. Verlinden in C. Maczkovics, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: L. Flynn, in B. Stromsky, agenta)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 za razglasitev ničnosti Sklepa Komisije 2014/686/EU z dne 3. julija 2014 o državni pomoči SA.33927 (12/C) (ex 11/NN), ki jo izvaja Belgija – Jamstvena shema, ki štiti deleže posameznih članov finančnih zadrug (UL 2014, L 284, str. 53).

Izrek

1. Tožba se zavrne kot delno očitno nedopustna in delno očitno brez pravne podlage.
2. Družbam Arcofin SCRL, Arcopar SCRL in Arcoplus se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 409, 17.11.2014.

Sklep Splošnega sodišča z dne 7. februarja 2018 – AEIM in Kazenas/Komisija**(Zadeva T-436/16) ⁽¹⁾****(Odškodninska tožba — Zastaranje — Neobstoj dokaza o škodi — Tožba, ki jo je očitno treba zavrniti)**

(2018/C 123/28)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeči stranki L'application électronique industrielle moderne (AEIM) (Algrange, Francija) in Philippe Kazenas (Luxembourg, Luksemburg) (zastopnik: B. Wizel, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: sprva S. Delaude in S. Lejeune, nato S. Delaude, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 268 PDEU za povrnitev škode, ki naj bi jo tožeči stranki utrpeli zaradi korupcije uslužbenca Komisije.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. *Application électronique industrielle moderne* (AEIM) in Philippe Kazenas nosita stroške postopka.

⁽¹⁾ UL C 371, 10.10.2016.

Sklep Splošnega sodišča z dne 1. februarja 2018 – Collins/Parlament**(Zadeva T-919/16) ⁽¹⁾****(Privilegiji in imuniteta — Član Evropskega parlamenta — Odločba o nezaščiti imunitete in privilegijev — Tožba, ki je očitno nedopustna — Očitna nepristojnost — Tožba, ki je očitno brez pravne podlage)**

(2018/C 123/29)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Jane Maria Collins (Hotham, združeno kraljestvo) (zastopnik: I. Anderson, solicitor)

Tožena stranka: Evropski parlament (zastopnika: S. Alonso de León in M. Dean, agenta)

Predmet

Prvič, predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti odločbe Evropskega parlamenta z dne 25. oktobra 2016 o nezaščiti imunitete in privilegijev tožeče stranke, drugič, predlog na podlagi člena 268 PDEU za povrnitev škode, ki naj bi jo tožeča stranka v zvezi s tem utrpela, in tretjič, predlog, naj Splošno sodišče odloči o predlogu za zaščito imunitete in privilegijev tožeče stranke.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Jane Maria Collins nosi svoje stroške in stroške Evropskega parlamenta.

(¹) UL C 70, 6.3.2017.

Tožba, vložena 12. decembra 2017 – PV/Komisija**(Zadeva T-786/16)**

(2018/C 123/30)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: PV (zastopnik: M. Casado García-Hirschfeld, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

— ugotovi, da je tožba dopustna in utemeljena;

in zato:

- razglasi za nična izpodbijana sklepa z dne 31. maja 2016 in z dne 5. julija 2016 o odtegljajih od plač, zoper katera je tožeča stranka 29. julija 2016 (R/492/16) oziroma 30. julija 2016 (R/493/16) na podlagi člena 90(2) Kadrovskih predpisov vložila pritožbi, ki sta bili 28. novembra 2016 zavrjnjeni;
- razglasi za nična izpodbijana sklepa z dne 15. septembra 2016 in z dne 11. julija 2016 o odtegljajih od plač in določitvi plače na nič od julija 2016, zoper katera je tožeča stranka na podlagi člena 90(2) Kadrovskih predpisov 19. septembra 2016 (R/496/16) vložila pritožbo, ki je bila zavrjnena 17. januarja 2017;
- razglasi za ničen izpodbijani sklep z dne 21. septembra 2016, s katerim je bila tožeča stranka obveščena, da ima nasproti Komisiji dolgove v skupni višini 42 704,74 EUR, zoper katerega je tožeča stranka na podlagi člena 90(2) Kadrovskih predpisov 8. novembra 2016 (R/556/16) vložila pritožbo, ki je bila zavrjnena 17. januarja 2017;
- razglasi za nično obvestilo št. 32441709991 z dne 20. julija 2017, s katerim se je zahtevalo plačilo dolgovanega zneska v višini 42 704,74 EUR, zoper katero je tožeča stranka na podlagi člena 90(2) Kadrovskih predpisov 31. julija 2017 (R/346/17) vložila pritožbo, ki je bila zavrjnena 29. novembra 2017;
- razglasi za ničen sklep tripartitnega organa za imenovanja z dne 26. julija 2016 o odstranitvi iz delovnega mesta, zoper katerega je tožeča stranka na podlagi člena 90(2) Kadrovskih predpisov 3. oktobra 2016 (R/510/16) vložila pritožbo, ki je bila zavrjnena 2. februarja 2017, ter ustavi disciplinski postopek CMS 13/087 in odpravi vse njegove posledice;
- dodeli odškodnino za psihično nasilje, ki so ga povzročili GD za zaposlovanje, GD za proračun, in GD za tolmačenje ter, skupaj, zdravstvena služba, Urad za vodenje in plačevanje posameznih pravic in GD za človeške vire, pri čemer se je prvi primer psihičnega nasilja zgodil v letu 2008;

- razglasi za nična vsa ocenjevalna poročila tožeče stranke za leta 2014, 2015 in 2016, zaradi psihičnega nasilja GD za tolmačenje;

in na podlagi člena 340 PDEU zagotovi povrnitev škode tako, da:

- naloži plačilo nepremoženjske škode v višini 889 000 EUR in premoženjske škode v višini 1 328 282,67 EUR, ki je tožeči stranki nastala zaradi izpodbijanih sklepov in je bila ocenjena na znesek 1 021 828,67 EUR, s pridržkom spremembe ocene škode, h kateremu je treba prišteti zamudne obresti do dne popolnega plačila;

podredno, glede na povzročeno nasilje in storjene „intelektualne napake“, zaradi katerih takih nepravilnosti v pravnem redu Unije ni mogoče trpeti:

- razglasi za nične vse druge zahtevke za odtegljaje od plač za obdobje od marca 2015 do julija 2016, to je 12 sklepov z dne 9. 2. 2015, 30. 3. 2015, 5. 5. 2015, 24. 6. 2015, 1. 10. 2015, 12. 11. 2015, 15. 1. 2016, 22. 4. 2016, 31. 5. 2016, 5. 7. 2016, 15. 9. 2016 in 11. 7. 2016, ter vse zavrnitve njenih predlogov za razglasitev ničnosti, to je sklepe R/1110/14 z dne 11. 3. 2015, R/225/15 z dne 3. julija 2015, R/292/15 z dne 23. julija 2015, R/376/15 z dne 18. avgusta 2015, R/419/15 z dne 25. septembra 2015, R/496/15 z dne 23. oktobra 2015, R/787/15, R/788/16 in R/71/16 z dne 21. marca 2016, ter R/282/16 z dne 12. septembra 2016;
- razglasi za nične vse zavrnilne sklepe, ki so se nanašali na pritožbe v zvezi s postopki ocenjevanja, to je zavrnitve R/1100/14 z dne 12. marca 2015, R/313/15 z dne 11. avgusta 2015, R/676/15 z dne 13. oktobra 2015, R/127/16 in R/128/16 z dne 7. junija 2016 in R/342/16 z dne 21. septembra 2016;
- razglasi za nične vse zavrnitve prošenj za pomoč – člen 24 Kadrovskih predpisov – z dne 23. oktobra 2014, z dne 20. januarja 2015, z dne 20. marca 2015, z dne 30. julija 2015 (prošnja D/322/15), z dne 15. marca 2016 (prošnja D/776/15) in z dne 18. maja 2016.
- razglasi za nična vsa „zdravniška mnenja“ o neupravičenih odsotnostih, ki jih je izstavil dr. [X], z dne 16. in 18. julija 2014, 8. avgusta 2014, 4. septembra 2014, 4. decembra 2014, 4. februarja 2015, 13. aprila 2015, 4. junija 2015, 11. avgusta 2015, 14. oktobra 2015, 4. decembra 2015, 5. februarja 2016, 22. marca 2016, 18. aprila 2016, 3. junija 2016, 30. junija 2016 in 25. julija 2016;
- razglasi za nični „zdravniški mnenji“ z dne 27. junija 2014, ki ga je izdal dr. [X], in z dne 10. oktobra 2014, ki ga je izdal dr. [Y], na podlagi katerih je bila tožeča stranka poslana nazaj k njenim mučiteljem;
- razglasi za nično zavrnitev upravne pritožbe R/182/16 z dne 14. julija 2016, ki je bila vložena 22. marca 2016, v zvezi z neupravičeno odsotnostjo 16. in 17. marca 2016 na njenem domu.
- razglasi za nična vsa obvestila o dolgu, to je z dne 10. marca 2015, z dne 11. maja 2015, z dne 10. junija 2015, z dne 11. avgusta 2015, z dne 13. novembra 2015, z dne 9. decembra 2015 in z dne 18. julija 2016, ter predhodni informativni obvestili o dolgovanem znesku z dne 21. junija 2016 in z dne 21. septembra 2016;

in v vsakem primeru:

- toženi stranki naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja pet tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev členov 1, 3, 4 in 31(1) Listine EU o temeljnih pravicah ter člena 1e, točka 2, in člena 12a Kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije (v nadaljevanju: Kadrovski predpisi), v katerih je opredeljena prepoved psihičnega nasilja.
2. Drugi tožbeni razlog: kršitev členov 21a, 22b in 23 Kadrovskih predpisov v zvezi s prepovedjo nezakonitih dejanj.
3. Tretji tožbeni razlog: kršitev načela skrbnega ravnanja in pomoči v nasprotju s členom 24 Kadrovskih predpisov.

4. Četrty tožbeni razlog: kršitev člena 59 in napačna razlaga člena 60 Kadrovskih predpisov.
5. Peti tožbeni razlog: kršitev členov 41 in 48 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, ki se nanašata na nepristransko obravnavanje in pravico do izjave oziroma na pravico do obrambe, ter člena 3 priloge IX h Kadrovskim predpisom, ki se nanaša na pravico do izjave pred organom za imenovanja (OPI) pred napotitvijo na disciplinsko komisijo, v skladu s sodno prakso Kerstens/Komisija (sodba z dne 14. februarja 2017, Kerstens/Komisija, T-270/16 P, neobjavljena, EU:T:2017:74).

Tožeča stranka uveljavlja tudi odškodninski zahtevek v višini 889 000 EUR iz naslova nepremoženjske škode in v višini 132 828,67 EUR iz naslova premoženjske škode, v skladu s členom 340 PDEU.

Tožba, vložena 29. januarja 2018 – UZ/Parlament

(Zadeva T-47/18)

(2018/C 123/31)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: UZ (zastopnik: J.-N. Louis, odvetnik)

Tožena stranka: Evropski Parlament

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- ugotovi in odloči, da
- se sklep generalnega sekretarja Evropskega parlamenta z dne 27. februarja 2017, naj se mu naloži disciplinska sankcija nazadovanja iz naziva AD13, plačilni razred 3, v naziv AD12, razred 3, z učinkom z dne 1. marca 2017 in izbris točk za uspešnost, pridobljenih v okviru naziva AD13, razglasi za ničen;
- se negativna odločitev o njegovi prošnji za pomoč razglasi za nično;
- Evropskemu parlamentu naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja štiri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog se nanaša na kršitev člena 41 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in členov 3 in 22 priloge IX h Kadrovskim predpisom za uradnike Evropske unije (v nadaljevanju: kadrovski predpisi) v zvezi s tem, da naj organ za imenovanja ne bi zaslišal tožeče stranke za utemeljitev svojega sklepa na podlagi člena 3 priloge IX niti pred zavrnitvijo prošnje za pomoč na podlagi člena 24 kadrovskih predpisov.
2. Drugi tožbeni razlog se nanaša na kršitev členov 9, 10 in 16 priloge IX h kadrovskim predpisom, ker naj bi izpodbijan disciplinski sklep kršil načelo sorazmernosti in tožeči stranki naložil splošno sankcijo, ki v prilogi IX kadrovskih predpisov ni predvidena, in sicer nazadovanje v nižji razred, izbris točk za napredovanje in izključitev iz vsakršne menedžerske funkcije.
3. Tretji tožbeni razlog se nanaša na nepravilnost dela disciplinske komisije, ker naj bi slednja ne zgolj nezakonito odločila brez predhodnega zaslišanja tožeče stranke, ampak naj bi med celotnim postopkom tudi kršila pravico do izjave.

4. Četrty tožbeni razlog se nanaša na kršitev člena 24 kadrovskih predpisov med drugim, ker naj organ za imenovanja ne bi zaslišal tožeče stranke, preden je zavrnil njeno prošnjo za pomoč.

Tožba, vložena 31. januarja 2018 – Fashion Energy/EUIPO – Retail Royalty (1st AMERICAN)

(Zadeva T-54/18)

(2018/C 123/32)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Fashion Energy Srl (Milano, Italija) (zastopnika: T. Müller, F. Togo, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Retail Royalty Co. (Las Vegas, Nevada, Združene države)

Podatki o postopku pred EUIPO

Prijavitelj sporne znamke: tožeča stranka

Zadevna sporna znamka: prijava za figurativno znamko Evropske unije 1st AMERICAN – prijava št. 8622078

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: odločba drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 15. novembra 2017 v zadevi R 693/2017-2

Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- prekine postopek na podlagi člena 69(d) Poslovnika Splošnega sodišča, dokler ni sprejeta končna in zavezujoča odločba o predlogu za razveljavitev pravic glede znamke EUTM 005066113, na kateri temelji ugovor;
- izpodbijano odločbo razveljavi;
- EUIPO in drugi stranki naloži plačilo stroškov, nastalih tožeči stranki.

Navajana tožbena razloga

- Kršitev načela *audi alteram partem*;
- kršitev člena 8(1)(b) Uredbe št. 2017/1001.

Tožba, vložena 6. februarja 2018 – Aeris Invest/SRB

(Zadeva T-62/18)

(2018/C 123/33)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Tožeča stranka: Aeris Invest Sàrl (Luxembourg, Luksemburg) (zastopniki: R. Vallina Hoset, A. Sellés Marco, C. Iglesias Megías in A. Lois Perreau de Pinninck, odvetniki)

Tožena stranka: Enotni odbor za reševanje

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- odločbo pritožbene komisije Enotnega odbora za reševanje z dne 28. novembra 2017 v zadevi 43/2017 in potrditveno odločbo SRB/CM01/ARES(2017)4898090 z dne 6. septembra 2017 razglasi za nični ter
- Enotnemu odboru za reševanje naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja šest tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: Odločba SRB/ES/2017/01 o dostopu javnosti do dokumentov Enotnega odbora za reševanje (Odločba o dostopu) krši člen 90 Uredbe št. 806/2014 in člen 4 Uredbe 1049/2001, ker po eni strani pravico dostopa do dokumentov ureja *ultra vires*, po drugi strani pa uvaja izjeme od pravice dostopa do dokumentov, ki v Uredbi št. 1049/2001 niso določene. Ker v skladu s členom 277 PDEU pravna podlaga za odločbo pritožbene komisije ni uporabljiva, jo je treba razglasiti za nično.
2. Drugi tožbeni razlog: odločba pritožbene komisije krši člen 296 PDEU, ker se v njej le nejasno in na splošno očita, da razkritje celotnega besedila Načrta iz leta 2016, odločitve o reševanju in poročila o vrednotenju krši člen 4(1) in 4(2) Uredbe št. 1049/2001.
3. Tretji tožbeni razlog: odločba pritožbene komisije krši člen 15 Pogodbe o delovanju Evropske unije, člen 42 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in člen 4(1)(a) Uredbe št. 1049/2001, ker (i) politika reševanja kreditnih institucij ni veljavna izjema za omejitev temeljne pravice dostopa do dokumentov, (ii) niso izpolnjeni pogoji iz člena 4(1)(a) Uredbe št. 1049/2001 in (iii) je za vrednotenje upoštevni interesov potrebno, da se odobri dostop do zahtevanih dokumentov.
4. Četrty tožbeni razlog: odločba pritožbene komisije krši člen 15 Pogodbe o delovanju Evropske unije, člen 42 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in člen 4(2) Uredbe št. 1049/2001, ker odobritev dostopa do celotne odločitve o reševanju, do poročila o vrednotenju in do Načrta iz leta 2016 (i) ne vpliva na poslovne interese fizičnih in pravnih oseb in (ii) tehtanje upoštevni interesov vsekakor govori v prid odobritvi dostopa do dokumentov.
5. Peti tožbeni razlog: odločba pritožbene komisije krši člen 15 PDEU in člen 88 Uredbe št. 806/2014 zaradi zavrnitve dostopa do informacij, ki niso varovane s poslovno skrivnostjo, če (i) ne obstaja domneva zaupnosti v smislu člena 88 Uredbe št. 806/2014 in člena 339 PDEU, in (ii) tudi če bi navedena domneva zaupnosti obstajala, se ne bi uporabljala, saj se dokumenti zahtevajo zaradi uporabe v sodnem postopku.
6. Šesti tožbeni razlog: s odločbo pritožbene komisije se zlorablja pooblastila, ker se z njo tožeči stranki odreka dostop do celotnega Načrta iz leta 2016, češ da je ta načrt „v celoti zajet z izjemami iz člena 4(1)(a), tretja alineja, člena 4(1)(c) in člena 4(2) [Odločbe o dostopu]“, v resnici pa obstajajo razumni kazalci za to, da je namen navedene zavrnitve dostopa le prikritje napak, vrzeli in pomanjkljivosti v navedenem načrtu.

Sklep Splošnega sodišča z dne 7. februarja 2018 – Alfa Laval Flow Equipment (Kunshan)/Komisija**(Zadeva T-204/17) ⁽¹⁾**

(2018/C 123/34)

Jezik postopka: švedščina

Predsednik četrtega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 161, 22.5.2017.

ISSN 1977-1045 (elektronska različica)
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL